

ВІДПОВІДНІСТЬ FCC

Цей пристрій відповідає частині 15 правил Федеральної Комісії Зв'язку США (FCC). Що означає:

- (1) Цей пристрій не виробляє шкідливого випромінювання,
- (2) Цей пристрій витримує дію будь-якого випромінювання, включаючи те, яке може викликати небажаний вплив.

Примітка:

Цей апарат було протестовано і визнано таким, що відповідає нормам для цифрових пристроїв класу В згідно частини 15 правил FCC. Ці норми розроблені для надання захисту від шкідливого випромінювання в житлових приміщеннях. Цей пристрій генерує, використовує і може випромінювати радіочастоти і, якщо він не встановлений і не використовується за інструкціями, може викликати радіоперешкоди. Проте не гарантується, що перешкод не буде й після відповідного встановлення. Якщо це устаткування викликає перешкоди для радіо- або телеприйому, які можна при ввімкненні/вимкненні пристрою, рекомендується спробувати один з варіантів:

- Переорієнтуйте або перемістіть приймальну антену.
- Збільште відстань між пристроєм і приймачем.
- Під'єднайте пристрій до іншої розетки.
- Проконсультуйтеся з продавцем або фахівцем ТБ/радіо.

Використання захищеного кабелю повинно відбуватись у відповідності з нормами для пристроїв класу В, які визначені в підпункті В частини 15 правил FCC.

Не вносьте будь-яких змін або модифікацій в пристрій, крім тих, які визначені в інструкції. Якщо такі зміни або модифікації були внесені, від Вас можуть вимагати припинення використання пристрою.

ПРОЧИТАЙТЕ ЦЕ СПОЧАТКУ

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ТОРГОВИХ МАРОК

- Microsoft® та Windows® зареєстровані торгові марки корпорації Microsoft.
- Pentium® зареєстрований товарний знак корпорації Intel.
- Macintosh зареєстрований товарний знак корпорації Apple Computer.
- SD™ - торгова марка.
- Інші назви і продукти можуть бути торговими марками або зареєстрованими товарними знаками відповідних власників.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ПРОДУКТУ

- Зовнішній вигляд і специфікації продукту можуть бути змінені без повідомлення. Це стосується специфікацій, програмного забезпечення, драйверів та інструкції користувача. Ця інструкція є загальним довідковим матеріалом для цього пристрою.
- Продукт і аксесуари, які Ви отримуєте з Вашою цифровою камерою, можуть відрізнитися від тих, які зображені в цій інструкції. Це є наслідком того, що різні продавці можуть змінювати різні елементи продукту і аксесуарів відповідно до ринкових вимог. Особливо це стосується аксесуарів, таких як: акумулятори, зарядні пристрої, мережеві адаптери, карти пам'яті, кабелі, сумки/чохли.
- Зображення надані для пояснення і можуть не відповідати справжньому вигляду цифрової камери.
- Виробник не несе відповідальність за будь-які помилки або невідповідності в інструкції.

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Прочитайте і візьміть до уваги всі **Попередження** і **Застереження** перед використанням цього продукту.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо сторонні об'єкти або вода потрапили всередину фотоапарату, вимкніть його і вийміть елементи живлення.

Подальше використання в цьому стані може викликати займання або ураження електричним струмом. Проконсультуйтеся з продавцем.



Якщо фотоапарат упав або його корпус отримав пошкодження, вимкніть його і вийміть елементи живлення.

Подальше використання в цьому стані може викликати займання або ураження електричним струмом. Проконсультуйтеся з продавцем.



Не розбирайте і не намагайтесь самостійно полагодити камеру.

Це може викликати займання або ураження електричним струмом. За інформацією щодо ремонту звертайтеся до продавця.



Не ставте апарат на похилу або нестійку поверхню.

Апарат може впасти або перевернутися, що призведе до пошкодження.



Тримайте елементи живлення подалі від дітей.

Ковтання елементів живлення може призвести до отруєння. Якщо їх випадково проковтнули, негайно зверніться до лікаря.



Не використовуйте фотоапарат під час руху або за кермом автомобіля чи мотоциклу.

Це може призвести до падіння або аварії.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Обережно вставте елементи живлення, зверніть увагу на полярність (+ або -) контактів.

Встановлення елементів живлення з неправильною полярністю може викликати займання і пошкодження, або нанести шкоду навколишньому середовищу внаслідок розриву або протікання акумулятора.



Не користуйтеся спалахом близько до очей.

Це може спричинити пошкодження зору людини.



Не тисніть на РК-монітор.

Це може пошкодити скло на екрані або викликати витікання рідини. Якщо внутрішня рідина потрапить в очі або на інші органи, промийте їх прісною водою. Якщо внутрішня рідина потрапила в очі, зверніться до лікаря.



Фотоапарат - високоточний прилад. Не кидайте його, не трясіть та не застосовуйте надмірну силу при роботі з камерою.

Це може викликати пошкодження апарату.



Не виймайте елементи живлення одразу після тривалого безперервного використання.

Вони можуть нагрітися при використанні. Торкання до гарячого елемента живлення може викликати опік.



Не загортайте апарат та не залишайте під покриттям.

Відсутність охолодження може викликати деформацію корпусу або призвести до займання. Використовуйте камеру в місцях, що мають хорошу вентиляцію.



Не залишайте апарат в місцях, де температура може підвищитися, наприклад, всередині автомобіля.

Це може погано вплинути на камеру або призвести до займання.

Перш ніж переносити апарат, від'єднайте шнури і кабелі.

Невиконання цього може пошкодити кабелі і призвести до займання або ураження електричним струмом.



ПРИМІТКИ З ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ ЖИВЛЕННЯ

При використанні елементів живлення уважно прочитайте і строго дотримуйтесь **Інструкцій з Безпеки** і приміток, які наведені нижче:

- Використовуйте тільки визначені елементи живлення.
- Уникайте використання елементів живлення при надзвичайно холодних умовах, оскільки низькі температури можуть скоротити час їх роботи і зменшити продуктивність фотоапарату.
- Елементи живлення або камера можуть нагрітися при безперервному використанні. Це нормально і безпечно.
- Якщо Ви не будете використовувати елементи живлення протягом довгого терміну, виймайте їх з апарату для уникнення їх протікання або корозії.
- Не використовуйте разом різні типи або комбінацію з свіжих та уже використуваних елементів живлення.
- Завжди слідкуйте, щоб контакти були чистими.
- Не використовуйте марганцеві елементи живлення.
- Існує ризик вибуху, якщо елементи живлення замінені елементами невідповідного типу.
- Використані акумулятори утилізуйте у відповідності з інструкціями.

ЗМІСТ

ВСТУП	8
Комплектація	9
ПОЧАТКОВІ ВІДОМОСТІ ПРО ВАШУ ЦИФРОВУ КАМЕРУ	10
Вигляд спереду	10
Вигляд ззаду	10
Іконки РКД	12
ПІДГОТОВКА КАМЕРИ	14
Встановлення елементів живлення	14
Встановлення / видалення карток пам`яті SD	15
Приєднання ремінця	16
Індикатори	16
СПОЧАТКУ	17
Ввімкнення та вимкнення камери	17
Вибір мови	17
Встановлення дати та часу	18
Форматування картки пам`яті /вбудованої пам`яті	19
РЕЖИМ ФОТОГРАФУВАННЯ	20
Отримання фотознімків	20
Встановлення роздільної здатності і якості знімків	20
Використання збільшення	21
Встановлення фокусування	21
Використання спалаху	22
Таймер	23
Експокомпенсація (EV компенсація)	23
Встановлення балансу білого	24
Ручне встановлення балансу білого	24
Встановлення сюжету зйомки	25
РЕЖИМ ВІДТВОРЕННЯ	26
Перегляд зображень	26
Збільшення під час перегляду	27
Індексний режим перегляду	28
Слайд-шоу	29
РЕЖИМ ВІДЕО	30
Запис відеофрагментів	30
Відтворення відеофрагментів	30

ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ РЕЖИМУ ВІДТВОРЕННЯ	31
Видалення знімків/відео	31
Захист знімків/відео	32
Параметри DPOF	33
ПІДВОДНА ЗЙОМКА	35
Що необхідно зробити для зйомки під водою	35
Встановлення ущільнювального кільця	36
Підтримка герметичності	37
Використання і чистка камери під водою	38
Поради по зйомці під водою	39
ПЕРЕНОС ФАЙЛІВ В КОМП'ЮТЕР	40
Крок 1: Підключення цифрової камери до комп'ютера	40
Крок 2: Завантаження зображень або відеофрагментів	41
ІНСТАЛЯЦІЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ	42
Встановлення Photo Explorer	42
Встановлення Photo Express	42
ВИКОРИСТАННЯ КАМЕРИ ЯК ПК-КАМЕРИ	43
Крок 1: Інсталяція драйвера ПК-камери	43
Крок 2: Підключення камери до ПК	44
Крок 3: Запуск прикладної програми (типу Windows NetMeeting)	44
МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ	45
Меню фотозйомки	45
Меню відео	47
Меню відтворення	48
Меню встановлення	49
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ КАМЕРИ	50
УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	51
Приблизна кількість знімків (фотографій)	52

ВСТУП

Розпочніть пригоди на землі і в морі з Вашою новою водонепроникною та протиударною цифровою камерою. Обладнана найновітнішими цифровими технологіями, камера повністю автоматична і легка у використанні. Нижче перелічені деякі з особливостей, якими Ви неодмінно насолодитесь.

- 6.0 мегапікселів

Сенсор з зарядовим зв'язком високої роздільної здатності забезпечує отримання 6.0 мегапіксельного високоякісного зображення.

- Автоматичний спалах

Датчик спалаху автоматично визначає умови зйомки (освітлення) і визначає, чи потрібно використовувати спалах.

- Кольоровий LTPS 2.0" РК-екран.

- Цифрове збільшення (зум): 1-4x

- 16 Мб вбудованої (внутрішньої) пам'яті (з них 14 Мб доступні для збереження знімків) дозволяє знімати без використання карт пам'яті.

- Підтримка карт пам'яті SD для розширення пам'яті дозволяє розширити об'єм пам'яті (до 2 Гб).

- Зв'язок USB (Підтримка USB 2.0). Фотознімки, відеокліпи або голосові файли, які Ви записали, можна завантажити на комп'ютер за допомогою кабелю USB.

- DPOF

DPOF може використовуватися для друку Ваших зображень на DPOF-сумісному пристрої, просто вставивши карту пам'яті.

- Підтримка PictBridge

Ви можете під'єднати камеру безпосередньо до принтера, який підтримує функцію PictBridge, і виконувати вибір та друк зображень, використовуючи екран і кнопки камери.

- Режим вибору сюжету зйомки, який, можливо, дозволить Вам обрати один з режимів зйомки для наступних ситуацій: Авто, Спорт, Ніч, Портрет, Ландшафт, Контрове світло, Під водою, пляж, Феєрверки.

Програмне забезпечення PhotoExplorer / Photo Express

Ви можете збільшити і відретушувати Ваші зображення на комп'ютері використовуючи програмне забезпечення, що входить до комплекту поставки.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

Акуратно відкрийте упаковку Вашої камери і впевніться, що в наявності є наступні елементи (при відсутності зверніться до продавця):

Загальні компоненти:

- Цифрова камера
- Ремінець
- Сумка
- 2-і батарейки AA
- Капсула з осушувачем
- Інструкція користувача
- USB-кабель
- CD-ROM з програмним забезпеченням
- Запасне ущільнювальне кільце

Додаткові компоненти:

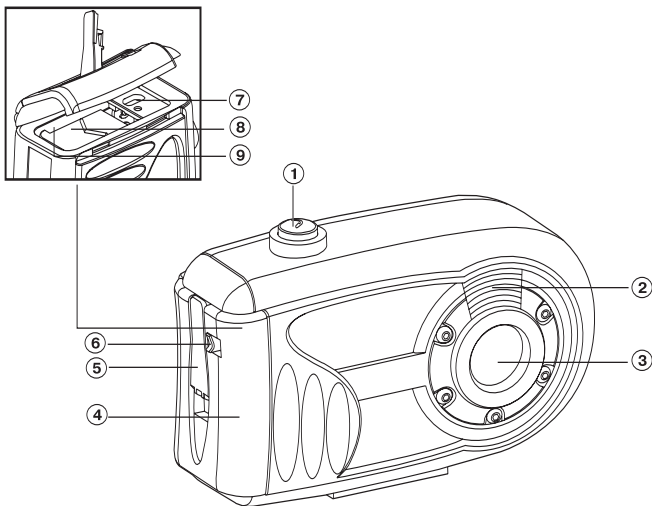
- Картка пам'яті SD



■ Наявність аксесуарів і комплектуючих залежить від дилера.

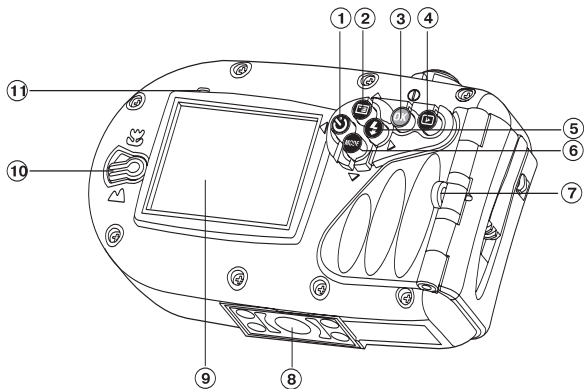
ПОЧАТКОВІ ВІДОМОСТІ ПРО ВАШУ ЦИФРОВУ КАМЕРУ

Вигляд спереду



1. Кнопка спуску _____
2. Спалах _____
3. Об'єктив _____
4. Водозахисні дверцята _____
5. Заглушка _____
6. Замок заглушки _____
7. Роз'єм ПК/AV _____
8. Кришка батарейного відсіку _____
9. Роз'єм картки пам'яті _____

Вигляд ззаду





- | | | |
|----|---|---------------------------------------------------------|
| 1. | ◀ | кнопка Ліворуч |
| | ⏸ | кнопка Таймеру |
| 2. | ▲ | кнопка Вгору |
| | ☰ | кнопка Меню |
| 3. | | кнопка Ок
Вимикач живлення/
кнопка цифрового зуму |
| 4. | ▶ | кнопка Відтворення |
| 5. | ▶ | кнопка Праворуч |
| | ⚡ | кнопка Спалаху |

- | | | |
|-----|---|-------------------|
| 6. | ▼ | кнопка Вниз |
| | | кнопка Режим |
| 7. | | Вушко ремінця |
| 8. | | Роз'єм штатива |
| 9. | | РК-монітор |
| 10. | | Перемикач фокусу |
| | 🌸 | режим Макро |
| | 🏞 | Нормальний режим |
| 11. | | Індикатор статусу |





Іконки РКД

- Режим фото:





1. Пристрій збереження

- [] Вбудована пам'ять
- [] Картка пам'яті

2. Стан заряду





- [] Повний заряд
- [] Середній заряд
- [] Маленький заряд
- [] Заряд відсутній

3. Режим спалаху

- [] Автоматичний
- [] Зменшення ефекту червоних очей
- [] Примусовий
- [] Вимкнений




4. Зона фокусування

5. Роздільна здатність кадру

- [] 2816 x 2112
- [] 2272 x 1704
- [] 1600 x 1200
- [] 640 x 480




6. Доступна кількість знімків

7. Якість

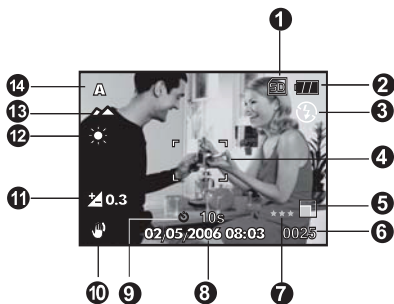
- [ ***] Висока
- [ **] Стандартна
- [ *] Економна

8. Дата і час

9. Таймер









- [] таймер 10 секунд
- [] таймер 2 секунди
- [] таймер 10+2 секунди

10. Попередження про нестабільне положення





11. [] Експокорекція










12. Баланс білого

- [] Авто
- [] Денне світло
- [] Хмарно
- [] Лампа накаливання
- [] Лампа денного світла
- [] Ручне
- [] [Менше 15 футів]
- [] [Більше 15 футів]

13. Режим фокусування

- [] Макро
- [] Стандартний

14. Сюжет зйомки

- [ A] Авто
- [] Спорт
- [] Нічна
- [] Портрет
- [] Ландшафт
- [] Контрове світло
- [] Під водою
- [] Playa
- [] Феєрверк

- Режим відео

1. Індикатор режиму відео
2. Доступний час для запису
3. Пристрій зберігання
4. Стан заряду
5. Зона фокусування



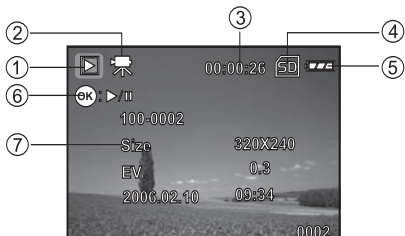
- Режим відтворення фото

1. Індикатор режиму відтворення
2. Пристрій зберігання
3. Стан заряду
4. Інформація відтворення



- Режим відеовідтворення

1. Індикатор режиму відтворення
2. Індикатор відео
3. Час запису
4. Пристрій зберігання
5. Стан заряду
6. Індикатор відтворення
7. Інформація відтворення



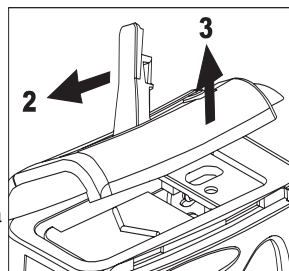
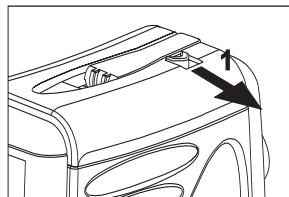
ПІДГОТОВКА КАМЕРИ

Встановлення елементів живлення

Використовуйте 2 батарейки типу АА для живлення камери. Впевніться, що живлення камери вимкнене перед встановлення або вилученням батарейок.

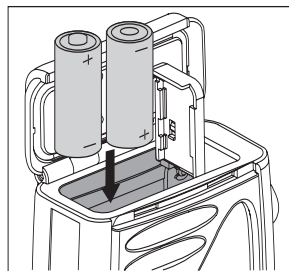
1. Зсуньте замок заглушки, щоб відкрити заглушку і водонепроникну кришку, як показано на малюнку.
2. Відкрийте кришку відсіку акумулятора / карти пам'яті і вставте елементи живлення в напрямку, вказаному на малюнку.
3. Надійно закрийте відсік батарей/картки, водонепроникну кришку і закрийте заглушку.

Щоб вилучити батарейки, вимкніть камеру і тримайте її таким чином, щоб водонепроникна кришка і заглушка дивились вгору і відкривайте відсік з батарейками.



Важливе зауваження:

Перед відкриттям водонепроникної кришки впевніться, що Ваші руки або камера сухі.



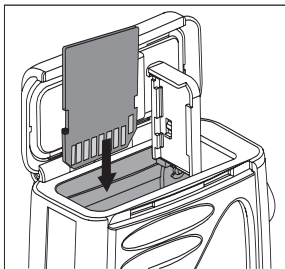
- При вилученні елементів живлення слідкуйте, щоб вони не випали.
- Відкриваючи водонепроникні дверцята камери, тримайте її так, щоб запобігти потраплянню крапель води всередину.

Встановлення / видалення карток пам'яті SD

Цифрова камера обладнана 16 Мб оперативною пам'яттю (з них 14Мб доступні для зберігання зображень), що дозволяє зберігати фотознімки або відеокліпи. Ви можете також розширити об'єм пам'яті за допомогою додаткової картки пам'яті SD (SecureDigital), що дозволить зберігати більше інформації.

1. Впевніться, що камера вимкнена перед встановленням або видаленням карти пам'яті.
2. Зсуньте замок заглушки, щоб відкрити заглушку, водонепроникну кришку і кришку відсіку акумулятора / карти пам'яті.
3. Встановіть карту пам'яті, як показано на малюнку.
4. Надійно закрийте відсік батареї / картки, водонепроникну кришку і закрийте заглушку.

- Перед вилученням карти пам'яті впевніться, що камера вимкнена. Легенько натисніть на край картки і вона вискочить з роз'єму.



■ Не забудьте відформатувати карту пам'яті в цифровій камері перед її використанням. Дивіться главу "Форматування карти пам'яті / оперативної пам'яті".

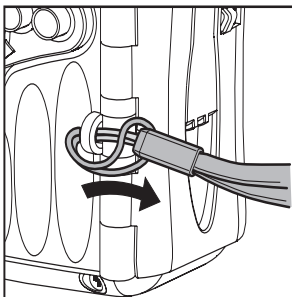
■ Щоб уникнути видалення даних з картки, Ви можете зсунути перемикач захисту (збоку картки) в полож. "LOCK/ЗАБЛОКОВАНО".

■ Для запису або редагування даних потрібно розблокувати картку.



Приєднання ремінця

Приєднайте ремінець, як показано на малюнку.



Індикатор

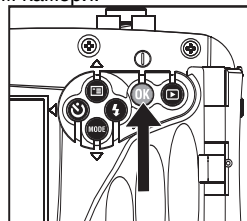
Колір	Стан	Під час зйомки	Режим зв'язку з ПК
зелений	горить	готовність до зйомки	система готова
зелений	блимає	робота з файлом спалах заряджається	робота з файлом

СПОЧАТКУ

Ввімкнення і вимкнення камери

Встановіть батарейки і карту пам'яті SD перед запуском камери.

- Натисніть та утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
- Для вимкнення апарату натисніть та утримуйте кнопку **Ок** знову.

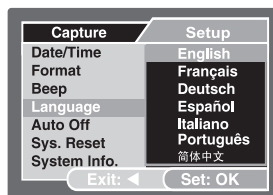


■ Живлення вимикається автоматично, якщо з камерою не працювати певний період часу. Для продовження роботи з камерою ввімкніть живлення знову. Дивіться опис параметра "Автовимкнення" в меню Налаштування.

Вибір мови

Оберіть, якою мовою будуть відображатися пункти меню і повідомлення.

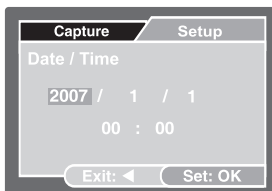
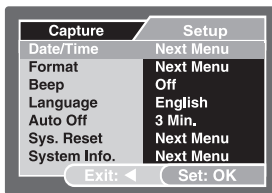
1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
 - Камера ввімкнеться в режимі фотозйомки (режим по умовчанням).
2. Натисніть кнопку **▲ / ▢** і оберіть кнопкою **▶** закладку меню [Встановлення / setup].
 - В режимах Відео **📹** або Відтворення **▶** доступ до меню аналогічний.
3. Кнопками **▲ / ▼** оберіть [Language \ Мову] і натисніть кнопку **Ок**.
 - На дисплей буде виведений екран встановлення мови.
4. За допомогою кнопок **▲ / ▼** оберіть необхідну мову і натисніть кнопку **Ок**.
 - Встановлення збережеться.
5. Щоб вийти з меню, натискайте безперервно кнопку **◀**.



Встановлення дати і часу

Виконайте наступні дії, щоб встановити правильні дату і час:

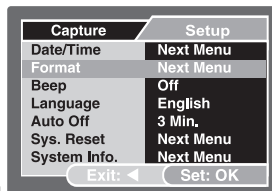
1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку **▲ / ☰** і оберіть кнопкою **▶** закладку меню [Встановлення / setup].
3. Кнопками **▲ / ▼** оберіть [Date/Time \ Дата/ час] і натисніть кнопку **Ок**.
4. За допомогою кнопок **◀ / ▶** оберіть необхідне поле і кнопками **▲ / ▼** змінійте значення.
 - Дата і час встановлюються в послідовності: рік-місяць-день-години-хвилини.
 - Час відображається в 24-годинному форматі.
5. Після перевірки всіх введених значень натисніть кнопку **Ок**.
6. Щоб вийти з меню, натискайте безперервно кнопку **◀**.



Форматування картки пам'яті / вбудованої пам'яті

Термін “форматування” означає підготовку картки пам'яті до роботи (також цей процес називають “ініціалізацією”). Під час форматування видаляється вся інформація, що зберігається в пам'яті:

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку **▲ / []** і оберіть кнопкою **▶** закладку меню [Встановлення / setup].
3. Кнопками **▲ / ▼** оберіть [Format \ Форматування] і натисніть кнопку **Ок**.
4. Кнопками **▲ / ▼** оберіть [Execute \ Виконати] і натисніть кнопку **Ок**.



- Для відміни оберіть пункт [Cancel \ Відмінити] і натисніть кнопку **Ок**.
5. Щоб вийти з меню, натискайте безперервно кнопку **◀**.



- Форматування картки видаляє всі, в тому числі і захищені зображення.
- Для форматування вбудованої пам'яті не завантажуйте картку пам'яті. При наявності в апараті картки пам'яті форматується тільки вона.
- Форматування - процес незворотний і дані потім не можуть бути відновлені.
- Несправну картку пам'яті неможливо відформатувати.

РЕЖИМ ФОТОГРАФУВАННЯ

Отримання фотознімків

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Скомпонуйте знімок на РКД таким чином, щоб об'єкти зйомки попали в рамку фокусування.
3. Натисніть кнопку спуску для зйомки.



■ Отриманий знімок буде більший, ніж його вигляд на РКД протягом попереднього перегляду.

Встановлення роздільної здатності і якості знімків

Параметри роздільної здатності і якості визначають кількість пікселів (по горизонталі і вертикалі) і ступінь стиснення зображень. Ці параметри впливають на кількість знімків, які можуть вміститися на картці пам'яті.

Висока роздільна здатність і висока якість знімків дають найкращі результати при друці фотографій, але створюють більші розміри файлів.

Щоб змінити роздільну здатність і якість зображень, виконуйте такі дії:

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку **▲ / ▢**.
3. За допомогою кнопок **▲ / ▼** оберіть пункт [Size \ Розмір] і натисніть кнопку **Ок**.
4. За допомогою кнопок **▲ / ▼** оберіть необхідне значення і натисніть кнопку **Ок**.
5. Оберіть пункт [Quality \ Якість] і натисніть кнопку **Ок**.
6. За допомогою кнопок **▲ / ▼** оберіть необхідне значення і натисніть кнопку **Ок**.
7. Щоб вийти з меню, натискайте безперервно кнопку **◀**.

Capture	Setup
Size	2816 x 2112
Quality	2272 x 1704
Scene Mode	1600x1200
EV	640 x480
White Balance	Auto
ISO	Auto
Color	Standard

Exit: ◀ Set: OK

Capture	Setup
Size	2816 x 2112
Quality	Fine
Scene Mode	Standard
EV	Economy
White Balance	Auto
ISO	Auto
Color	Normal

Exit: ◀ Set: OK



■ Можлива кількість знімків і час запису відео залежить від об'єму доступної пам'яті, роздільної здатності і якості зйомки, а також від об'єктів зйомки.

Використання збільшення

Камера обладнана 4-х кратним цифровим збільшенням. Ви можете збільшити об'єкти зйомки за допомогою кнопки **Ок**. Однак, функція цифрового збільшення неоднозначна: чим більший рівень збільшення, тим більш зернистим буде знімок.

Для зйомки із збільшенням:

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Для активації функції збільшення натисніть кнопку **Ок**.
 - Кожне натиснення кнопки **Ок** підсилює збільшення до 4X.
3. Натисніть кнопку спуску для зйомки.

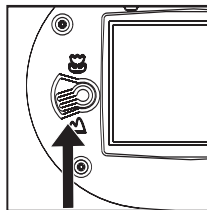


- Діапазон збільшення лежить в діапазоні від 1,0x до 4,0x.
- Функція цифрового збільшення недоступна в режимі відео.



Встановлення фокусування

Зйомку можна виконувати з двома встановленнями фокусування: макро або нормальна.

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Перемикачем фокусування оберіть бажаний режим фокусування.
3. Натисніть кнопку спуску для зйомки.



Нижченаведена таблиця допоможе Вам обрати метод фокусування:

Режим	Опис
 Норма	Зйомка на відстані від 1 м до нескінченності.
 Макро	Режим зйомки на невеликій відстані від об'єкту зйомки (від 60 см до 1м).

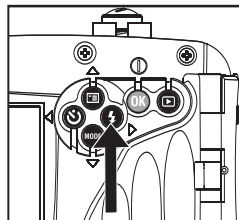


- фокусування при підводній зйомці змінюється через ефект збільшення в воді. Для встановлення "Норма" - від 75 см до нескінченності, а для "Макро"! - від 45 до 75 см




Використання спалаху

При фотозйомці Ви можете використовувати вбудований спалах для адаптації до будь-яких умов освітлення. Спалах має декілька режимів роботи: Авто / Auto (по умовчання), Зменшення ефекту "червоних очей" / Red-eye Reduction, Примусова / Forced і Вимкнена / No.

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку **▶ / 1/2** для вибору бажаного режиму спалаху (поява відповідного значка на РКД)
3. Натисніть кнопку спуску для зйомки.



Нижченаведена таблиця допоможе Вам обрати режим роботи спалаху:

Режим	Опис
Авто	Спалах буде спрацьовувати автоматично залежно від умов освітлення.
 Зменшення ефекту "червоних очей"	Використовуйте цей режим, щоб зменшити ефект "червоних очей" при зйомці людей і тварин в умовах недостатнього освітлення. Також зменшити ефект може допомогти прохання не дивитися в камеру і додаткове освітлення.
 Примусова	В цьому режимі спалах завжди спрацьовує. Використовуйте цей режим у випадку зйомки з високим контрастом або глибокими тінями.
 Вимкнена	Спалах не спрацьовує при будь-яких умовах. Використовуйте цей режим у випадку фотографування в добре освітлених приміщеннях, а також коли об'єкт зйомки знаходиться поза зоною дії спалаху.

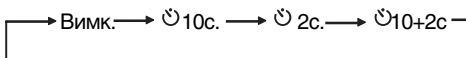
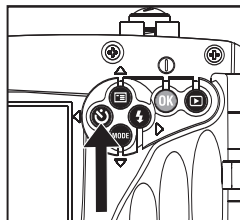
Таймер

Функція таймера дозволяє отримати групі знімки за участю фотографа. При використанні таймера необхідно встановити камеру на штатив або стійку поверхню на необхідній висоті.

1. Встановіть камеру на штатив або стійку поверхню.

2. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.

3. Натисніть кнопку \blacktriangleleft / \odot для вибору бажаного режиму таймера (відповідний значок на РКД).



4. Натисніть кнопку спуску для зйомки.

- Функція таймера активується.
- Знімок буде зроблений через обраний час.
- Для зупинки роботи функції натисніть кнопку \blacktriangleleft / \odot .



- Після отримання знімку функція таймера вимикається.
- Для повторного використання таймера повторюйте всі дії перелічені вище.

Експокомпенсація (EV компенсація)

При зйомці фотографій їх можна робити світлішими або темнішими. Ця функція використовується, коли камера не може автоматично визначити необхідну експозицію, наприклад, коли різниця в яскравості між об'єктом зйомки і фоном (контраст) дуже велика або коли об'єкт зйомки дуже маленький відносно екрану. Експокомпенсація встановлюється в рамках від -2.0 EV до +2.0 EV.

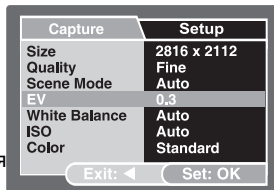
1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.

2. Натисніть кнопку \blacktriangleup / \square .

3. За допомогою кнопок \blacktriangleup / \blacktriangledown оберіть пункт [EV] і натисніть кнопку **Ок**.

4. За допомогою кнопок \blacktriangleup / \blacktriangledown задайте значення експокомпенсації в межах від -2.0 EV до +2.0 EV і натисніть кнопку **Ок**.

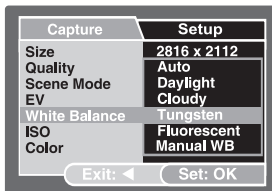
5. Щоб вийти з меню, натискайте безперервно кнопку \blacktriangleleft .



Встановлення балансу білого

Ця функція дозволяє відкоригувати налаштування зйомки для компенсації впливу специфічних умов освітлення під час фотографування.

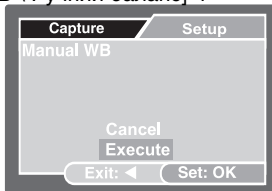
1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку **▲/☰**.
3. За допомогою кнопок **▲ / ▼** оберіть пункт [White Balance \ Баланс білого] і натисніть **Ок**.
4. За допомогою кнопок **▲ / ▼** оберіть встановлення балансу білого і натисніть кнопку **Ок**.
5. Щоб вийти з меню, натискайте безперервно кнопку **◀**.



Ручне встановлення балансу білого

Ви можете вручну встановити і запам'ятати баланс білого, якщо існуючі встановлення не підходять.

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку **▲/☰**.
3. За допомогою кнопок **▲ / ▼** оберіть пункт [White Balance \ Баланс білого] і натисніть **Ок**.
4. За допомогою кнопок **▲ / ▼** оберіть [Manual WB \ Ручний баланс] і натисніть кнопку **Ок**.
5. Розташуйте на відстані витягнутої руки перед камерою аркуш білого паперу (або білу пластину). Натисніть кнопку **Ок** для вибору [Виконати / Execute]. Значення балансу білого буде збережено в камері.
6. Для відміни оберіть [Відміна / Cancel].



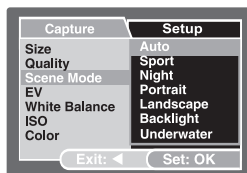
Можливо, для отримання кращого результату тримайте папір (або пластину) під кутом до джерела світла.

Встановлення сюжету зйомки

Простим вибором сюжету зйомки Ви можете обрати одну з 9-ти перед-встановлених схем налаштувань для зйомки із специфічними умовами:

- А** Авто: Зйомка без специфічних налаштувань
- 🏊** Спорт: Зйомка об'єктів, які швидко рухаються.
- 🌙** Нічна: Зйомка темних сцен (наприклад, вночі).
- 👤** Портрет: Зйомка облич на розмитому фоні.
- ▲** Ландшафт: Зйомка ландшафтів із збереженням глибини і кольору.
- 📷** Контрове світло: Зйомка об'єктів із освітленням ззаду.
- 🐠** Підводна: Зйомка під водою.
- 🏖️** Пляж: Зйомка на пляжі з яскравим освітленням, піском і відблисками води.
- 🎆** Феєрверк: Зйомка феєрверків з оптимальною витримкою.








1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку **▲ / 📷**.
3. За допомогою кнопок **▲ / ▼** оберіть пункт [Сюжет зйомки \ Scene Mode] і натисніть **Ок**.
4. За допомогою кнопок **▲ / ▼** оберіть потрібне встановлення і натисніть кнопку **Ок**.
5. Щоб вийти з меню, натискайте безперервно кнопку **◀**.

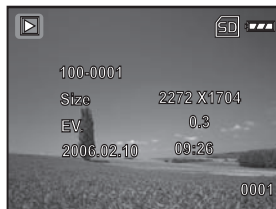


РЕЖИМ ВІДТВОРЕННЯ

Відтворення фотозображень

Ви можете переглядати фотознімки на РК-дисплеї.






1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку  .
 - На дисплеї з'явиться останній зроблений знімок.
3. Знімки можна переглядати за допомогою кнопок  /  .
 - Для переходу до попереднього знімку натисніть кнопку  .
 - Для переходу до наступного знімку натисніть кнопку  .
4. Для виходу з режиму Відтворення натисніть  або  (РЕЖИМ).



- Службова інформація зникає з екрану через декілька секунд.
- Якщо файли знімків/відео відсутні на картці/вбудованій пам'яті, виводиться повідомлення "NO IMAGE \ немає зображень".

Збільшення під час перегляду

Під час перегляду знімків Ви можете збільшувати визначену частину зображення для перегляду дрібних деталей. При цьому на екран виводиться поточний коефіцієнт збільшення.


1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку .
3. Для збільшення натискайте кнопку **Ок**.
- Коефіцієнт збільшення виводиться на екран.
4. Кнопками , , ,  Ви можете обрати потрібну частину зображення для збільшення.




■ Коефіцієнт збільшення лежить в межах від 1x до 4x і має 7 значень: 1.0x, 1.5x, 2.0x, 2.5x, 3.0x, 3.5x та 4.0x.

Індексний режим перегляду

Ця функція дозволяє Вам переглядати одночасно 9-ть зменшених зображень на РК-дисплеї, що дозволяє швидко знайти потрібний знімок.

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку .
3. Натискайте кнопку **Ок**, поки зображення не будуть показані в індексному режимі.


- Для відеофрагментів виводиться значок .



4. Кнопками , , , , оберіть кадр, який Ви хочете переглянути.
5. Натисніть кнопку **Ок** для відображення обраного знімку у звичайному розмірі.



■ Якщо перший файл - відеофрагмент, перед переходом в індексний режим оберіть фотознімок.








■ Із режиму Відтворення також можна перейти в індексний режим перегляду:

1. Натисніть кнопку  / .

2. За допомогою кнопок  /  оберіть пункт [Індексний перегляд \ Thumbnail] і натисніть **Ок**.

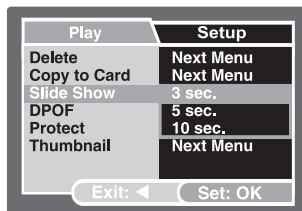
Слайд-шоу

Функція слайд-шоу дозволяє Вам автоматично переглядати фотозображення одне за одним. Ця функція дуже зручна і корисна для перегляду знятих зображень і презентацій.

1. Натисніть кнопку  .
2. Натисніть кнопку  /  .
3. Кнопками  /  оберіть [Slide Show \ Слайд-шоу] і натисніть **Ок**.
4. Кнопками  /  оберіть інтервал показу і натисніть **Ок**.

- Почнеться демонстрація слайд-шоу.

5. Щоб зупинити слайд-шоу, натисніть кнопку **Ок**.




- Інтервал показу може бути встановлений на 3, 5 і 10 секунд.
- Функція автовимкнення не працює під час слайд-шоу.
- Відтворюються всі знімки, які знаходяться в даній папці.
- Відеофрагменти відображаються тільки першим кадром.
- Функція слайд-шоу активна тільки, коли є більше 2-х знімків в пам'яті.

РЕЖИМ ВІДЕО

Запис відеофрагменту

Цей режим дозволяє Вам записувати відеофрагменти. Запис здійснюється разом зі звуком.

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку **▼** / РЕЖИМ для переключення в режим Відео ().
3. Натисніть кнопку спуску для початку запису відео.
4. Після повторного натиснення кнопки спуску запис зупиниться.

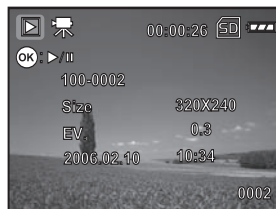


- Спалах під час зйомки відео використовувати не можна.
- Запис звуку для відео оптимізований для підводної зйомки. Водонепроникний корпус камери обмежує сприйняття звуків на відкритому повітрі.

Відтворення відеофрагментів

Ви можете відтворювати записані відеофрагменти. Вказівка до дії з'являється на РК-екрані під час відеовідтворення.

1. Натисніть кнопку **▶** .
2. Кнопками **◀** / **▶** оберіть необхідний відеофрагмент.
3. Натисніть кнопку **Ок** для початку відтворення відеофрагменту.
 - Для паузи натисніть **Ок**. Для відміни паузи повторно натисніть **Ок**.
 - Натисніть кнопку РЕЖИМ під час паузи в режимі показу для повернення до початку відеофрагменту.












- Службова інформація зникає з екрану через декілька секунд.
- Відеофрагменти не можуть бути збільшені.
- Для повноцінного відтворення відео на ПК необхідно використовувати Windows Media Player 9.0 (або більш нові версії). Ви можете скачати останню версію програми з сайту www.microsoft.com. Якщо відео не відтворюється в WMP 9.0, поновіть WMP 9.0 з веб-вузла Microsoft.

ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ РЕЖИМУ ВІДТВОРЕННЯ

Видалення знімків/відео

Використовуйте цю функцію для видалення фотознімків/відеофрагментів, які зберігаються на картці/вбудованій пам'яті. Зауважте, що після видалення дані не можливо буде відновити (процес видалення незворотної).



Видалення в режимі Відтворення.

1. Натисніть кнопку .
2. За допомогою кнопок  /  оберіть необхідний знімок/відеофрагмент.
3. Натисніть кнопку  / .
4. Кнопками  /  оберіть [Delete / Видалити] і натисніть кнопку **Ок**.
5. За допомогою кнопок  /  оберіть [Одне \ Single], [Вибір / Select] або [Всі \ All] і натисніть кнопку **Ок**.











Одне: Видалення поточного або останнього зображення.

Всі: Видалення всіх зображень, окрім захищених.

Вибір: Видалення зображень, обраних в режимі індексного перегляду

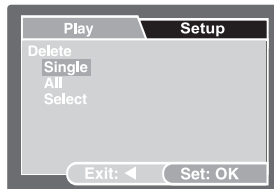
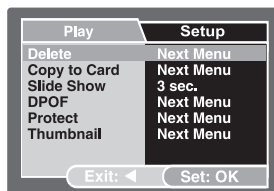
6. Кнопками  /  оберіть [Execute \ Виконати] і натисніть **Ок**.
- Якщо Ви не хочете видаляти, оберіть [Cancel \ Відмінити] і натисніть **Ок**.

Видалення обраних файлів

1. Натисніть кнопку .
2. Натисніть кнопку .
3. Кнопками  /  оберіть [Delete / Видалити] і натисніть кнопку **Ок**.
4. За допомогою кнопок  /  оберіть [Вибір / Select] і натисніть кнопку **Ок**.
- Файли будуть відображатися в індексному режимі.
5. За допомогою кнопок  /  /  /  оберіть знімки, які Ви хочете видалити, і натисніть кнопку **Ок**.
- Обрані знімки /відеофрагменти будуть видалені.



■ Ви можете швидко видалити будь-яке зображення під час відтворення, натиснувши кнопку спуску і підтвердивши видалення у повідомленні, що з'явиться [Видалити цей знімок?].

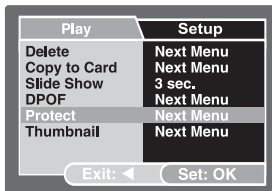


Захист зображень

Ви можете захистити знімки від випадкового видалення.

Встановлення захисту

1. Натисніть кнопку .
2. За допомогою кнопок / оберіть необхідний файл.
3. Натисніть кнопку / .
4. За допомогою кнопок / оберіть пункт [Protect / Захист] і натисніть кнопку **Ок**.
5. За допомогою кнопок / оберіть [Single\Один] або [All \ Всі] і натисніть кнопку **Ок**.
6. За допомогою кнопок / оберіть пункт [Set \ Встановити] і натисніть кнопку **Ок**.
 - Щоб вийти з меню, натискайте безперервно кнопку .
 - З'являється іконка разом із захищеними зображеннями.



Зняття захисту

Щоб зняти захист, знайдіть знімок і виведіть його на дисплей.

1. За допомогою кнопок / оберіть пункт [Protect \ Захист] в меню відтворення і натисніть кнопку **Ок**.
2. За допомогою кнопок / оберіть [Single\Один] або [All \ Всі] і натисніть кнопку **Ок**.
3. Кнопками / оберіть пункт [Cancel \ Зняти] і натисніть **Ок**.
 - Натискайте безперервно кнопку для виходу з меню і зняття захисту.

Захист декількох зображень одночасно
















1. За допомогою кнопок / оберіть пункт [Protect \ Захист] в меню відтворення і натисніть кнопку **Ок**.
2. За допомогою кнопок / оберіть [Select \ Обрати] і натисніть **Ок**.
 - Знімки будуть відображені в індексному режимі.
3. Оберіть знімки, які Ви хочете захистити кнопками / / / і натисніть кнопку **Ок**.
4. Для зняття захисту виконайте процедуру, описану вище.

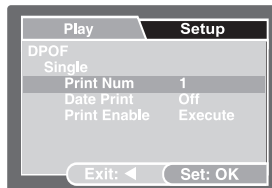
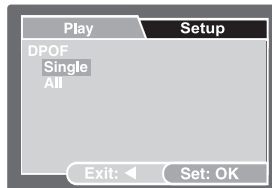
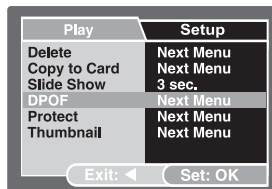


■ При форматуванні картки SD захист не враховується. При цьому видаляються всі файли.

Параметри DPOF

Формат DPOF (Digital Print Order Format / Формат порядку цифрового друку) дозволяє Вам записати на картку пам'яті інформацію відносно друку знімків. Файли, записані в форматі DPOF, можуть бути надруковані в DPOF-сумісному принтері або у фотолабораторії.

1. Натисніть кнопку  .
2. Оберіть необхідне зображення за допомогою кнопок  /  .
3. Натисніть кнопку  /  .
4. За допомогою кнопок  /  оберіть пункт [DPOF] і натисніть **Ок**.
5. Кнопками  /  оберіть [Single/Одне] або [All / Всі] і натисніть **Ок**.
Одне: встановлення для кожного окремого знімку,
Всі: для всіх знімків.
6. За допомогою кнопок  /  оберіть пункт [Print Num.\Кількість відбитків] і натисніть **Ок**.
- З'являється екран встановлення кількості відбитків.
7. Кнопками  /  оберіть кількість знімків і натисніть **Ок**.
- Ви можете встановити до 9-ти копій.
8. За допомогою кнопок  /  оберіть пункт [Date Print \ Вдрукування дати] і натисніть кнопку **Ок**.
- З'явиться екран встановлення дати.



9. За допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть [On \ Ввимк.] або [Off \ Вимк.] і натисніть кнопку **Ок**.

Ввимк.: На знімку буде вказана дата зйомки.


Вимк.: Дата вдруковуватися не буде.

10. Кнопками ▲ / ▼ оберіть пункт [Print Enable \ Друк] і натисніть **Ок**.

11. За допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть [Execute \ Виконати] і натисніть **Ок**.



- Створюється файл, в якому міститься інформація DPOF. Після закінчення операції натискайте безперервно кнопку ◀ для виходу з меню.

- Помітка DPOF  відображається біля кожного знімка з заданими параметрами DPOF.



■ На знімку буде вказана дата, яка встановлена в камері. Для того щоб на знімках друкувалась правильна дата, встановіть її в камері до фотографування. Дивіться розділ "Встановлення дати і часу".

■ Перед встановлення параметрів DPOF не забудьте перенести файли з внутрішньої пам'яті на картку пам'яті.

■ Для відеофрагментів не можна задати параметри DPOF.

ПІДВОДНА ЗЙОМКА

Що необхідно зробити для зйомки під водою.

1. Уважно прочитайте рекомендації та інструкції, які містяться в цій інструкції, перед використанням камери під водою.

2. Не перевищуйте глибину, близьку до 10 м, для уникнення протікання камери.

3. Виконуйте наведені інструкції по обслуговуванню ущільнювального кільця і камери для уникнення протікання:

- Перевіряйте та очищуйте поверхню ущільнювального кільця та місця його контакту від піску, волосся та іншого забруднення перед кожним використанням камери.

- Перевіряйте ущільнювальне кільце на цілісність робочої поверхні. За наявності пошкоджень поверхні (розрізи, подряпини, потертості, тріщини, вм'ятини або будь-які інші дефекти) поміняйте ущільнювальне кільце або зверніться до сервісного центру. Не використовуйте камеру, якщо ущільнювальне кільце або поверхні його контакту пошкоджені.

- Впевніться, що O-кільце повністю зайняло своє місце перед закриттям водонепроникної кришки. Ущільнювальне кільце не повинне закручуватися в своєму жолобку. Ретельно дотримуйтесь інструкції щодо установки / видалення елементів системи.

- Замінійте ущільнювальне кільце кожен рік для його надійної роботи.

- Промивайте камеру прісною водою і витирайте насухо після кожного використання. Використовуйте м'яку суху тканину. Зберігайте камеру тільки в чистому і повністю сухому стані.

4. Ретельно закривайте водонепроникну кришку для надійної герметизації камери.

- Впевніться, що ущільнювальне кільце зайняло своє місце.

- Впевніться, що нічого не заважає повному закриттю водонепроникної кришки.

5. Не дозволяйте волозі або бруду попасти всередину камери.

6. Для отримання якісних підводних знімків:

- При максимальній прозорості води намагайтесь підплисти якнайближче до об'єктів зйомки (ідеальна відстань складає від 2 до 6 футів)

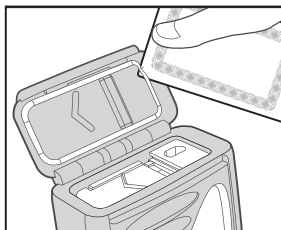
7. Зберігайте камеру при кімнатній температурі в чистому і сухому місці.

- Не залишайте камеру надовго на прямому сонячному світлі.

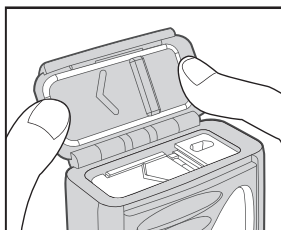
- Не залишайте камеру в місцях з високою температурою (наприклад, багажник Вашого автомобіля).

Встановлення ущільнювального кільця.

Щоб вилучити ущільнювальне кільце, скористайтесь не дуже гострим предметом, наприклад, кредитною картою, щоб зачепити один з кутів ущільнювального кільця.

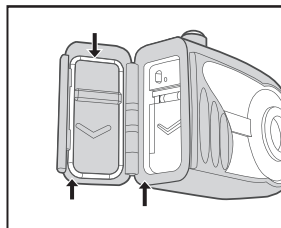


Для встановлення ущільнювального кільця ретельно розмістіть його в направляючому жолобці. При цьому впевніться, що він повністю зайняв своє місце. Слідкуйте, щоб ущільнювальне кільце не перекучувалося.



Важливе зауваження:

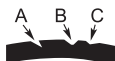
- Не змазуйте ущільнювальне кільце.
- Ретельно перевіряйте і очищуйте ущільнювальне кільце і поверхні контакту перед кожним підводним використанням.



Підтримка герметичності.

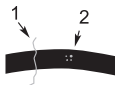
Кожна камера перевіряється на герметичність. Ваш обов'язок - належним чином слідкувати за поверхнями ущільнювального кільця і зон контакту для підтримки герметичності. Ретельно слідкуйте за цими важливими елементами. Недотримання цих інструкцій може призвести до протікання камери і анулювання гарантії.

1. Перевіряйте пальцем цілісність робочих поверхонь. За наявності пошкоджень (порізи, подряпини, потертості, тріщини, вм'ятини або будь-які інші дефекти) поміняйте ущільнювальне кільце або зверніться до сервісного центру. Не використовуйте камеру, якщо ущільнювальне кільце або поверхні його контакту пошкоджені.



Перевіряйте поверхню на наявність: А - подряпин,
В - порізів, С- вм'ятин.

2. Перевіряйте і очищуйте поверхню ущільнювального кільця і місця його контакту від піску, волосся та іншого бруду перед кожним використанням камери.



Перевіряйте поверхню на наявність: 1 - волосся, волокна
2 - піщинок, порошенок.

3. Впевніться, що ущільнювальне кільце повністю зайняло своє місце перед закриттям водонепроникної кришки.

4. Заміняйте ущільнювальне кільце кожен рік для його надійної роботи.

5. **Після кожного використання під водою:**

А. Промийте закриту камеру прісною водою протягом близько 15 хвилин. Більшість човнів для ныряння обладнані спеціальним резервуаром з прісною водою для фотообладнання. Не використовуйте резервуари, які призначені для іншого обладнання (наприклад, масок для ныряння), оскільки вода може містити миючі засоби, які шкідливі для камери.

Б. Натискайте усі кнопки керування по декілька разів для видалення морської води, піску або бруду, який накопичився / абсорбувався під час підводного використання.

В. Витирайте камеру м'якою сухою тканиною. Камера повинна бути абсолютно сухою перед відкриттям водонепроникної кришки.

Використання і чистка камери під водою.

Занурення з камерою

1. Не стрибайте у воду з камерою в руках. Попросіть кого-небудь подати Вам камеру після того, як Ви спустилися у воду.
2. Деякі поради наведені в наступному розділі.

Після зйомок під водою:

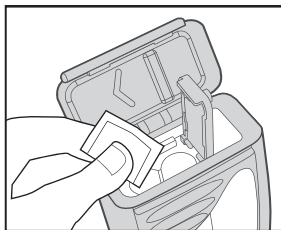
1. Перед поверненням на човен передайте камеру кому-небудь на човні.
2. Впевніться, що закрити камеру розмістили в резервуарі з прісною водою, який є на більшості човнів для ниряння. Це очистить камеру від морської води і не дасть висохнути морській воді на камері і ущільнювальному кільці. Ніколи не дозволяйте висихати морській воді на камері. Кристали солі можуть пошкодити камеру і порушити герметичність. Витирайте камеру чистим м'яким полотенцем після вилучення з резервуару з прісною водою.
3. Не залишайте камеру на прямому сонячному світлі - тримайте її в тіні або накрийте рушником.
4. Не рекомендується відкривати водонепроникну кришку безпосередньо на човні для ниряння. Потрапляння вологого повітря всередину камери може викликати конденсацію вологи.
5. Якщо Вам все ж таки необхідно відкрити камеру на човні, впевніться що Ваші руки і камера абсолютно сухі перед відкриттям водонепроникної кришки. Не допускайте потрапляння вологи всередину камери.

Підготовка камери до зберігання

1. Перед зберіганням камери вилучте батарейки, карту пам'яті і розмістіть її в чистому сухому місці. Впевніться, що всі елементи чисті і сухі.
2. Ніколи не розміщуйте камеру на прямому сонячному світлі або у вологих темних місцях.

Примітка.

Для захисту камери від вологості вставте капсулу з осушувачем в гніздо батарейок на час зберігання.



Поради по зйомці під водою.

Зйомка під водою має багато відмінностей у порівнянні із зйомкою на відкритому просторі. Нижче наведені деякі поради для отримання якісних фотознімків під водою:

1. Чиста вода

Кристаліно чиста вода необхідна для отримання хороших підводних знімків. Не забувайте, що людське око може розрізнити більше деталей, ніж камера. Іншими словами, Ваші очі бачать воду більш чистою, ніж вона є насправді. Плаваючі частинки морської флори та мулу знижують видимість. Уникайте збовтування підводних порід Вашими ластами. Різноманітні плаваючі частинки будуть проявлятися мілкими точками на зображеннях (ефект “зворотного розсіювання / backscatter”). Не забувайте, що дистанція зйомки повинна складати 1/10 видимості у воді. Наприклад, якщо видимість складає 60 футів (18 м.), Ви повинні дотримуватися відстані зйомки в межах 6 футів (1.8 м); при видимості 30 футів (9 м) Ви повинні знімати не далі, ніж на відстані 3 фути (90 см).

2. Залишайтеся в межах ідеальної відстані зйомки (від 2 до 6 футів).

Ідеальною дистанцією для зйомки є інтервал від 2 до 6 футів (0.6 - 1.8 метрів). Така відстань дозволяє отримувати деталізовані яскраві зображення. Не забувайте, що світло не проникає глибоко під воду і чим ближче Ви підпливаєте до об'єкту зйомки, тим більш яскравим буде знімок.

3. Рухайтесь спокійно і контролюйте своє положення перед зйомкою.

Дуже важко зробити гарні фотознімки рухаючись. Озирніться, навколо багато гарних видів. По-перше, оберіть позицію і зафіксуйте своє положення. По-друге, використовуйте РК-екран, для компоновки кадру, перевірте дистанцію зйомки і зафіксуйте камеру. По-третє, будьте спокійними і терплячими: інколи потрібно трішки зачекати, поки сполошена риба повернеться. Не ганяйтеся за рибою - дозвольте рибі самій підплисти до Вас.

 **Завжди контролюйте своє положення перед зйомкою і дотримуйтесь всіх правил з безпеки при пірнанні.**

4. Знімайте багато кадрів з одним сюжетом - якщо Вам щось не сподобається, видалите це пізніше.

Одна з головних переваг цифрових камер в тому, що Ви можете переглядати і видаляти знімки трохи пізніше, так що знімайте одразу декілька кадрів. Один з найкращих способів оволодіти підводною зйомкою - вивчення хороших і поганих знімків.

5. Оцініть композицію для визначення налаштувань і відрегулюйте експокомпенсацію, якщо це необхідно.

Дивіться главу цієї інструкції під назвою “Експокорекція”.

ПЕРЕНЕСЕННЯ ФАЙЛІВ У КОМП'ЮТЕР

Системні вимоги

Windows

Pentium III 600 МГц або вище	Windows 2000/XP
64 Мб оперативної пам'яті	128 Мб дискового простору
CD-ROM привід	вільний USB-порт

Macintosh

Power PC G3 / G4 / G5	OS 9.0 або вище
64 Мб оперативної пам'яті	128 Мб дискового простору
CD-ROM привід	вільний USB-порт

Крок 1: Підключення цифрової камери до комп'ютера

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
 2. Підключіть один кінець кабелю USB до відповідного гнізда камери, а інший - до USB-порту комп'ютера.
 - На дисплеї з'явиться меню USB.
 3. Оберіть [PC] кнопками ▲ / ▼ і натисніть **Ок**.
 4. На робочому столі Windows двічі клацніть на піктограмі "My Computer / Мій комп'ютер".
 5. Знайдіть нову піктограму "Removable Disc / зйомний диск". Цей зйомний диск є пам'яттю або картою в камері. Зазвичай, камері надається ім'я диску "e" або вище.
 6. Двічі клацніть на цьому диску. На ньому знаходиться папка DCIM.
 7. Двічі клацніть на DCIM, щоб відкрити її. В ній будуть інші папки.
 - Ваші зображення і відеофрагменти будуть знаходитися в цих папках.
 - Скопіюйте або перетягніть зображення і відеофрагменти в папку на Вашому комп'ютері.
- (Користувачам Mac:** двічі клацніть на іконці диска "untitled\ unlabeled / без назви" на робочому столі. Автоматично запуститься програма iPhoto).

Крок 2: Завантаження зображень або відеофрагментів

Коли цифрова камера ввімкнена і під'єднана до комп'ютера, вона розпізнається як дисковод, подібно гнучкому диску або CD. Ви можете завантажувати (переписувати) файли, копіюючи їх із “Зйомного диска” (“untitled” або “unlabeled” для Macintosh) на жорсткий диск Вашого ПК.

Windows

Відкрийте “Зйомний диск” і подвійним клацанням відкрийте DCIM / DSCIM, де розташовані папки з файлами. Оберіть потрібний файл зображення або відео, а потім оберіть “Копіювати / Copy” з меню “Редагування / Edit”. Перейдіть до місця призначення і оберіть “Вставити / Paste”. Ви також можете використовувати механізм Переніс і Кинув / drag and drop для копіювання файлів.

Macintosh

Відкрийте ікону диска “Untitled” і місце призначення на жорсткому диску. Використовуйте механізм Переніс і Кинув/ drag and drop для копіювання файлів.



- При роботі з картами пам'яті дуже рекомендується використовувати картридер.
- Програма відтворення відео не входить в комплект поставки. Впевніться, що потрібний додаток встановлено на ПК.

ІНСТАЛЯЦІЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Установка Photo Explorer

Ulead Photo Explorer - дозволяє витратити більше часу на насолоду від фото, відео, музичних файлів і менше часу на їх пошук. Це ідеальний інструмент для власників цифрових фотоапаратів, веб-камер, DV камер, сканерів або тих, хто намагається ефективно організувати цифровий контент.

1. Вставте CD-ROM, яким комплектується камера, в CD-ROM пристрій.
2. З'явиться екран привітання.
Оберіть "Встановити PHOTO EXPLORER 8.0 / INSTALL PHOTO EXPLORER 8.0". Дотримуйтесь інструкцій на екрані для завершення встановлення.



- За детальною інформацією про роботу програми звертайтеся у довідкову документацію.
- При встановленні в Windows 2000/XP впевніться в наявності прав Адміністратора.
- Програма не підтримується ПК системи Mac.

Встановлення Photo Express

Ulead Photo Express - дозволяє легко редагувати і розповсюджувати цифрове фото і створювати веселі фотопроєкти. Редагування, покращення зображень, швидкий перегляд бібліотек, а також набір різних інструментів дозволить створювати власні оригінальні фотороботи.

1. Вставте CD-ROM, яким комплектується камера, в CD-ROM пристрій.
2. З'явиться екран привітання.
Оберіть "Встановити PHOTO EXPRESS 5.0/ INSTALL PHOTO EXPRESS 5.0". Дотримуйтесь інструкцій на екрані для завершення встановлення.



- За детальною інформацією про роботу програми звертайтеся у довідкову документацію.
- При встановленні в Windows 2000/XP впевніться в наявності прав Адміністратора.
- Програма не підтримується ПК системи Mac.

ВИКОРИСТАННЯ КАМЕРИ ЯК ПК-КАМЕРИ

Ваша фотокамера може діяти як ПК-камера, яка дозволяє проводити відеоконференції з партнерами по бізнесу або проводити переговори в режимі реального часу з друзями або членами родини.

Щоб використовувати фотокамеру як ПК-камеру, комп'ютер повинен мати:

- Мікрофон
- Звукову карту
- Гучномовці або навушники
- Доступ до мережі або Інтернету.



- Програма проведення відеоконференції не поставляється.
- Цей режим не підтримується комп'ютерами системи Macintosh.

Крок 1: Інсталяція драйвера ПК-камери.

Драйвер, який поставляється разом з вашою камерою, призначений виключно для ПК з ОС Windows і не розрахований на роботу на платформі Mac

1. Вставте CD-ROM, яким комплектується камера, в CD-ROM пристрій.
2. З'явиться екран привітання. Оберіть "INSTALL PC-CAM DRIVER / Інсталяція драйвера ПК-камери". Дотримуйтеся інструкцій на екрані для завершення встановлення.
3. Після завершення встановлення перезавантажте комп'ютер.

Крок 2: Підключення камери до ПК.

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Підключіть один кінець кабелю USB до відповідного гнізда камери, а інший - до USB-порту комп'ютера.
3. Оберіть [PC-CAM] кнопками ▲ / ▼ і натисніть **Ок**.
4. Встановіть фотокамеру в стійкому положенні на моніторі комп'ютера або скористайтесь штативом.



- Використовуючи цифрову камеру в якості ПК-камери, необхідно встановити батарейки в камеру.

Крок 3: Запуск прикладної програми (типу Windows NetMeeting)

1. Виконайте перехід **Start - Programs - Accessories - Communications - NetMeeting / Пуск - Програми - Стандартні - Зв'язок - NetMeeting** для запуску програми проведення відеоконференцій.
2. Натисніть на Start Video / Запуск Відео для отримання відеосигналу.
3. Натисніть на Place Call / Зробити Дзвінок.
4. Введіть адресу комп'ютера, який викликається.
5. Натисніть на Call / Дзвінок для підключення до ПК, що викликається, на якому також повинна бути запущена програма NetMeeting.




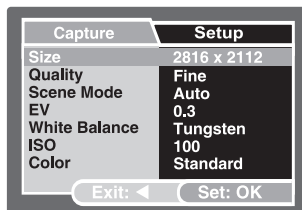
- Роздільна здатність для відеоконференції - 320 x 240.
- Більш детальну інформацію щодо програм проведення відеоконференцій дивіться в їх довідковій документації.

МЕНЮ НАЛАШТУВАНЬ

Меню фотокамери

Визначає основні налаштування, необхідні для фотозйомки.

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ok**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натисніть кнопку **▲ /** .
3. Кнопками **▲ / ▼** оберіть необхідний параметр і натисніть кнопку **Ok**.
4. Кнопками **▲ / ▼** задайте бажане значення і натисніть кнопку **Ok**.
5. Щоб вийти з меню, натискайте безперервно кнопку **◀**.



Роздільна здатність / Size

Дозволяє встановлювати роздільну здатність фотознімків, які будуть отримані.

-  2816 x 2112 пікселів
-  2272 x 1704 пікселів
-  1600 x 1200 пікселів
-  640 x 480 пікселів

Якість / Quality

Дозволяє встановлювати якість (рівень стиснення) знімків, які будуть зняті.

- ★★★ Висока
- ★★ Стандартна
- ★ Економна

Сюжет зйомки / Scene Mode







Дивіться відповідний розділ цієї інструкції.

Експокорекція / EV

Дивіться відповідний розділ цієї інструкції.

Баланс білого / White Balance

Встановлює баланс білого для зйомки при різних умовах освітлення і дозволяє отримувати знімки, наближені до сприйняття людським оком.

- [] Авто;
- [] Денне світло
- [] Хмарно; 1;
- [] Лампа накаливання;
- [] Лампа денного світла;
- [] Ручний.



- В режимі підводної зйомки баланс білого можна обрати з
 - * Авто / Менше 15 футів / Більше 15 футів / Ручний.
- Оберіть відповідну глибину для оптимального балансу.

Ручний ББ / Manual WB - ручне встановлення і збереження балансу білого. Використовуйте, коли інші встановлення балансу білого не підходять. Дивіться відповідний розділ цієї інструкції.

ISO

Встановлює світлочутливість зйомки. При підвищенні чутливості (значення ISO) знімати можна в більш темних умовах, але знімок буде більш "зернистим".

* Авто / 50 / 100 / 200

Колір / Color

Встановлює кольоровість знімків, які будуть зняті.

* Стандартна / Жива / Сепія / Монохромна

Насиченість / Saturation

Для зйомки камера пропонує Вам три різних ступені насиченості кольорів. Ваші знімки можуть мати різне кольорове наповнення. Це називається "Насиченість".

* Висока / Нормальна / Низька

Різкість / Sharpness

Це встановлення визначає різкість знімків, які будуть зняті.

* Жорстка / Нормальна / М'яка

Попередній перегляд / Preview

Вмикає або вимикає виведення на екран зображення одразу після його отримання (зйомки).

* Ввімк/Вимк



Вдрукування дати / Date Print

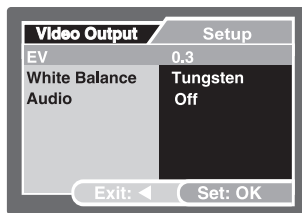
На зображеннях може проставлятися дата зйомки. Ця функція повинна бути активована до початку фотографування.

* Ввімк/Вимк

Меню відео

Це меню визначає основні параметри, які використовуються при зйомці відеофрагментів.

1. Натисніть і утримуйте кнопку **Ок**, щоб ввімкнути камеру.
2. Натискайте кнопку **▼** / РЕЖИМ для переходу в режим Відео .
3. Натисніть кнопку **▲** / .
4. Кнопками **▲** / **▼** оберіть необхідний параметр і натисніть кнопку **Ок**.
5. Кнопками **▲** / **▼** задайте бажане значення і натисніть кнопку **Ок**.
6. Щоб вийти з меню, натискайте безперервно кнопку **◀**.



Експокорекція / EV

* Дивіться відповідний розділ цієї інструкції.

Баланс білого / White Balance

* Дивіться опис для меню фотозйомки.









Звук / Audio

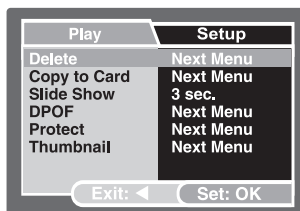
Це встановлення визначає, чи буде зніматися відео зі звуком і встановлює рівень гучності.

* Висока / Низька / Вимк.

Меню Відтворення

Визначає налаштування, що використовуються при відтворенні.

1. Натисніть кнопку .
2. Натисніть кнопку  / .
3. Кнопками  /  оберіть необхідний параметр і натисніть кнопку **Ок**.
4. Кнопками  /  задайте бажане значення і натисніть кнопку **Ок**.
5. Щоб вийти з меню, натискайте безперервно кнопку .



Видалити / Delete

* Дивіться відповідний розділ цієї інструкції.

Копіювати на картку / Copy to Card

Функція дозволяє скопіювати всі файли з вбудованої пам'яті на картку пам'яті. Зазвичай, це можливо за наявності таких файлів і картки.

* Відмінити / Виконати

Слайд-шоу / Slide Show

* Дивіться відповідний розділ цієї інструкції.

DPOF

* Дивіться відповідний розділ цієї інструкції.

Захист / Protect


* Дивіться відповідний розділ цієї інструкції.

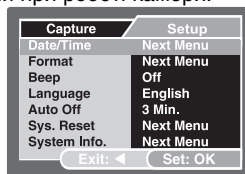
Індексний режим / Thumbnail

* Дивіться відповідний розділ цієї інструкції.

Меню Встановлення

Визначає різні налаштування, що використовуються при роботі камери.

1. Натисніть кнопку ▲ /  і оберіть кнопкою ◀ закладку меню [встановлення / setup].
2. Кнопками ▲ / ▼ оберіть необхідний параметр і натисніть кнопку **Ок**.
3. Кнопками ▲ / ▼ задайте бажане значення і натисніть кнопку **Ок**.



Дата і час / Date/Time

Встановлення дати і часу.

* Дивіться відповідний розділ цієї інструкції.

Форматування / Format

Ця функція видаляє всі зображення і форматує картку SD, вставлену в камеру. Захищені зображення також видаляються. Картка SD не може бути відформатована, якщо вона захищена від запису. Додаткову інформацію можна знайти у відповідному розділі цієї інструкції.

Сигнал / Веер

Встановлює або відмінює сигнал, який лунає при натисненні кнопок камери.

* Ввімк/Вимк

Мова / Language

* Дивіться відповідний розділ цієї інструкції.

Автовимкнення / Auto Off

Якщо протягом визначеного проміжку часу камерою не користуються, вона автоматично вимикається. Ця функція економить енергію батареї.

* 3 хвилини / 5 хвилин / 10 хвилин / Вимк.

Скидання системи / Sys. Reset

Ця функція повертає всі ключові встановлення камери на значення по умовчання. На дату і час ця функція не впливає.

* Відмінити / Виконати

Інформація про систему / System Info.

Показує версію програмного забезпечення камери.

ТЕХНІЧЕНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ КАМЕРИ

Характеристика	Опис
Сенсор зображення	CCD
Кількість пікселів	6.0 Мегапікселів
Роздільна здатність знімків	<Фото> 2816 x 2112, 2272 x 1704, 1600 x 1200, 640 x 480 <Відео> 320x240
Якість знімків	<Фото> Висока, Стандартна, Економна
Носій даних	Вбудована пам`ять: 16 Мб (14 Мб для зберігання) Зовнішня пам`ять: підтримка карток SD (до 2 Гб)
Формат файлів	<Фото> JPEG, <Відео> Motion JPEG
Об`єктив	F-по.: 3.3 Фокусна довжина: 6.95 мм (еквівалент 42 мм для 35-мм формату)
Діапазон фокусування (на суші)	Норма: від 100 см до нескінченності Макро: від 60 до 100 см
Діапазон фокусування (під водою)	Норма: від 75 см до нескінченності Макро: від 45 до 75 см
Рідкокристалічний дисплей	2.0` кольоровий LTPS близько 75 К пікселів
Таймер	10, 2 і 10+2 секунди
Експокомпенсація	від -2.0 EV до +2.0 EV (з кроком 0.3 EV)
Баланс білого	Авто / Денне світло / Хмарно / Лампа накаливання / Лампа денного світла, Ручний
ISO	Авто / 50 / 100 / 200
Інтерфейс	Роз`єм USB
Живлення	2 x AA елементи живлення (лужні або Ni-MH)
Розміри	120 x 78 x 43 мм
Глибина водонепроникності	10 м
Вага	230 г (без елементів живлення і картки SD)

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Ознака	Причина	Шлях усунення
Живлення відсутнє	<ul style="list-style-type: none"> - Елементи живлення розряджені або встановлені неправильно - Не закрита кришка батарейного відсіку 	<ul style="list-style-type: none"> - Завантажте нові або встановіть елементи живлення правильно - Закрийте кришку батарейного відсіку
Живлення швидко вимикається	<ul style="list-style-type: none"> - спрацювала функція автовимкнення. - Елементи живлення розряджені 	<ul style="list-style-type: none"> - Ввімкніть камеру і вимкніть функцію автовимкнення. - Завантажте нові елементи живлення
Фотоапарат не робить знімків при натисненні кнопки спуску	<ul style="list-style-type: none"> - Камера в режимі Відтворення - На картці пам'яті або на вбудованій пам'яті немає вільного місця 	<ul style="list-style-type: none"> - Встановіть інший режим роботи камери - Звільніть пам'ять або встановіть нову картку пам'яті
Спалах не спрацьовує	<ul style="list-style-type: none"> - Спалах вимкнено - Камера в режимі Відео 	<ul style="list-style-type: none"> - Активуйте спалах - Оберіть інший режим роботи
Неможливо завантажити зображення на ПК	<ul style="list-style-type: none"> - USB-кабель підключено неправильно - Камера вимкнена 	<ul style="list-style-type: none"> - Перевірте всі підключення - Ввімкніть камеру

Приблизна кількість знімків (фотографій)

В таблиці наведена приблизна кількість знімків, які можуть вміститися на вбудовану пам'ять / картку пам'яті в залежності від встановлених параметрів. Кількість знімків також залежить від об'єктів зйомки і наявності файлів інших форматів.

Роздільна здатність	Якість	Ємність картки пам'яті SD							
		14 Мб вбудованої пам'яті	32 Мб	64 Мб	128 Мб	256 Мб	512 Мб	1 Гб	2 Гб
2816 x 2112 	** Висока	3	8	17	36	74	150	301	605
	* Стандарт.	6	14	29	61	124	251	503	1013
	* Економ.	11	27	57	118	239	482	969	1949
2272 x 1704 	** Висока	5	12	26	54	111	224	449	904
	* Стандарт.	9	21	44	91	186	375	752	1513
	* Економ.	17	40	86	176	358	721	1447	2911
1600 x 1200 	** Висока	9	21	46	94	191	385	774	1556
	* Стандарт.	15	35	76	158	320	645	1294	2604
	* Економ.	29	69	148	304	616	1241	2491	5010
640 x 480 	** Висока	30	71	151	310	628	1265	2539	5108
	* Стандарт.	50	119	252	516	1051	2117	4248	8544
	* Економ.	98	229	485	998	2022	4073	8174	16440

* Наведені результати стандартних тестів. Фактична ємність може відрізнятись в залежності від умов зйомки і параметрів.

Приблизний час запису відеофрагментів

В таблиці наведено приблизний час запису відео, який може вміститися на вбудовану пам'ять / картку пам'яті.

Роздільна здатність кадру	Ємність картки пам'яті SD							
	14 Мб вбудованої пам'яті	32 Мб	64 Мб	128 Мб	256 Мб	512 Мб	1 Гб	2 Гб
320 x 240	00:00:23	00:00:51	00:01:44	00:03:31	00:07:05	00:14:12	00:28:28	00:57:12

* Наведені результати стандартних тестів. Фактичний час може відрізнятись в залежності від умов і параметрів зйомки.